

資產負債表 | Balance Sheet

二〇〇〇年十二月三十一日

As at 31 December 2000

		註釋 Note	2000 HK\$'000	1999 HK\$'000
資產	Assets			
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	12, 23	21,371,115	22,668,420
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	23	7,607,771	4,092,784
商業票據	Trade bills	13	119,708	135,298
存款證	Certificates of deposit	14, 23	1,304,843	616,370
持作買賣用途之證券	Trading securities	15, 23	122,312	39,960
持至到期證券	Held-to-maturity securities	16, 23	4,421,351	3,028,839
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	17, 23	28,158,636	26,816,080
非持作買賣用途之證券	Non-trading securities	19, 23	391,859	384,472
附屬公司投資	Investments in subsidiaries	20	48,520	48,520
固定資產	Fixed assets	21	1,638,649	1,637,083
總資產	Total assets		65,184,764	59,467,826
負債	Liabilities			
同業存款	Deposits and balances of banks and other financial institutions	23	1,093,527	1,627,996
客戶之往來、定期、儲蓄 及其他存款	Current, fixed, savings and other deposits of customers	23	50,266,687	45,941,486
發行之存款證	Certificates of deposit issued	23	1,359,000	2,472,748
其他賬項及準備金	Other accounts and provisions	22	6,207,789	3,729,233
擬派股息	Proposed dividends		267,019	227,546
總負債	Total liabilities		59,194,022	53,999,009
資本來源	Capital resources			
股本	Share capital	24	1,160,951	1,160,951
儲備	Reserves	25	4,829,791	4,307,866
股東資金	Shareholders' funds		5,990,742	5,468,817
總負債及資本來源	Total liabilities and capital resources		65,184,764	59,467,826

伍步高 董事長
伍步剛 副董事長
伍步謙 董事
鍾子森 董事兼總經理

Michael Po-ko WU Chairman
Patrick Po-kong WU Vice-Chairman
Philip Po-him WU Director
Che-shum CHUNG Director and General Manager